



## IDŹ DO:

- Spis treści
- Przykładowy rozdział

## KATALOG KSIĄŻEK:

- Katalog online
- Zamów drukowany katalog

## CENNIK I INFORMACJE:

- Zamów informacje o nowościach
- Zamów cennik

## CZYTELNIA:

- Fragmenty książek online

+ do koszyka

do przechowania

BESTSELLER

NOWOŚĆ

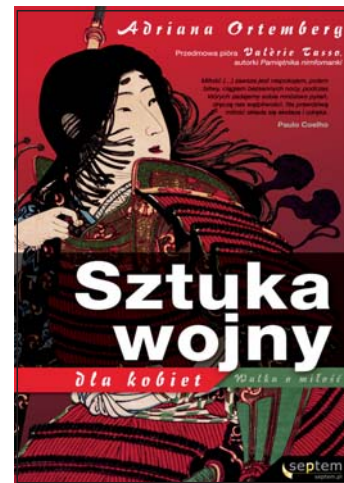
**Helion** Wydawnictwo

Wydawnictwo Helion  
ul. Kościuszki 1c  
44-100 Gliwice  
tel. 032 230 98 63  
e-mail: [helion@helion.pl](mailto:helion@helion.pl)

e-mail: [septem@septem.pl](mailto:septem@septem.pl)  
redakcja: [redakcjawww@septem.pl](mailto:redakcjawww@septem.pl)  
informacje: [o.ksiegarni.septem.pl](http://o.ksiegarni.septem.pl)

## Sztuka wojny dla kobiet

Autor: Adriana Ortemberg  
Tłumaczenie: Katarzyna Jachimska-Małkiewicz  
ISBN: 978-83-246-2050-0  
Tytuł oryginału: [El Arte de la Guerra para Mujeres](#)  
([The Art of War for Women](#))  
Format: 122x194 , stron: 96



### Wojowniczką w bitwie uczuć

Czy w miłości można stosować strategię wojskową? Jeżeli prawdę mówi hiszpańskie przysłowie, według którego na wojnie i w miłości wszystkie chwytaki są dozwolone, jest to jak najbardziej wskazane. Bo czy istnieje coś bardziej skomplikowanego od intymnego związku? A ile razy – samotnie lub z przyjaciółkami – zdarzyło Ci się opracowywać wymyślne triki oraz planować różne drobne podstępki, mające sprawić, że druga strona oszaleje z miłości?

Musisz jednak wiedzieć, że istnieją taktyki mniej lub bardziej nadające się do osiągnięcia konkretnego celu. Nie chodzi przecież o użycie siły fizycznej, tylko zastosowanie inteligentnych forteli, które pomogą Ci jak najlepiej wykorzystać wszystkie Twoje atuty, a przy okazji skrzętnie omijać to, co mogłoby Ci zaszkodzić. Większość z nas, kobiet, intuicyjnie i zupełnie nieświadomie wciąż posługuje się tą sztuką – sztuką strategii mających na celu zwabienie, uwiedzenie, zdobycie czy oczarowanie mężczyzny. To właśnie ta umiejętność stosowania odpowiednich taktyk jest tematem Sztuki wojny, traktatu przypisywanego chińskiemu generałowi Sun-Tzu, który jednak – jak twierdzi Valerie Tasso w przedmowie do tej fascynującej książki – z powodzeniem mógłby okazać się... kobietą.

Zapoznając się z tą nową wersją klasycznego tekstu Sun-Tzu, przekonasz się, że spryt, odpowiednie przygotowanie, planowanie, umiejętność oceny tego, kiedy lepiej jest zaczekać, a kiedy ruszyć do ataku – to broń, która sprawi, iż Twój miłosny przeciwnik skapituluje i pokonany legnie u Twych stóp.

Przekonaj się, czy rozwiązania taktyczne sprawdzone w tysiącu bitew będą równie skuteczne w Waszym namiętnym starciu.

---

# Spis treści

|   |    |
|---|----|
| Przedmowa .....                         | 5  |
| Wstęp .....                             | 9  |
| 1. Planowanie .....                     | 17 |
| 2. Prowadzenie wojny .....              | 23 |
| 3. Strategia .....                      | 27 |
| 4. Taktyki .....                        | 33 |
| 5. Strategiczna siła .....              | 37 |
| 6. Słabe i mocne punkty .....           | 41 |
| 7. Manewrowanie armią .....             | 47 |
| 8. Zmiana taktyki .....                 | 53 |
| 9. Wojsko w ruchu .....                 | 57 |
| 10. Teren .....                         | 65 |
| 11. Dziewięć sytuacji .....             | 71 |
| 12. Atak ogniowy .....                  | 81 |
| 13. Korzystanie z pomocy szpiegów ..... | 85 |
| Epilog .....                            | 91 |

## Prowadzenie wojny

1 Sun Tzu rzekł: jeżeli w działaniach wojennych prowadzonych na danym terenie ma się do dyspozycji tysiąc szybkich rydwanów, tysiąc ciężkich wozów pomocniczych, sto tysięcy żołnierzy w zbrojach oraz zapasy wystarczające, żeby sprawnie posuwać się do przodu, to nakłady na kampanię zewnętrzną oraz koszty własne, sumy wydane na opłacenie doradców oraz przyjmowanie gości, drobne wydatki na rzeczy takie jak klej, laka, a również na utrzymanie rydwanów i zapewnienie wyposażenia wojska wyniosą dziennie tysiąc sztuk złota. Taki jest koszt zmobilizowania stutysięcznej armii<sup>22</sup>.

2 Kiedy ruszasz do boju, a zwycięstwo długo nie nadchodzi, tępieje broń żołnierzy i gaśnie ich zapał. Gdy będziesz oblegać miasto, wojsko powoli tracić będzie siłę<sup>23</sup>.

---

<sup>22</sup> Jeżeli tylko osiągnięcie naszego celu nie będzie wymagało jakiegoś specjalnego wydatku (takiego jak zakup jakiejś nowej kiecki, czy też odnowienie zawartości szuflady z bielizną), cały potrzebny nam kapitał — to kapitał intelektualny.

<sup>23</sup> Nasze działania mające na celu zdobycie ukochanego mężczyzny nie powinny niepotrzebnie się przedłużać, gdyż może się to przyczynić do tego, że się zniechęcimy. Poza tym któraś z naszych rywalek mogłaby wykorzystać sytuację na swą korzyść, co mogłoby bardzo poważnie osłabić naszą pozycję.

- 3 Powtarzam raz jeszcze: jeżeli kampania będzie się przedłużać, zasoby państwa zostaną wystawione na ciężką próbę.
- 4 Gdy twoja broń stępieje, a twój duch upadnie, gdy zmaleją twe siły i skurczą się zasoby złota, pojawić się mogą inni dowódcy pragnący wykorzystać niekorzystne położenie, w jakim się znalazłeś. Nawet najmądrzejszy generał nie jest w stanie uchronić się przed tragicznymi konsekwencjami, jakie pociąga za sobą tego rodzaju sytuacja<sup>24</sup>.
- 5 Tak więc, chociaż nieraz słyszy się o głupocie pośpiechu w prowadzeniu wojny, nikt nigdy nie wspomina, żeby opieszła kampania niosła ze sobą coś mądrego.
- 6 Żaden kraj nie skorzystał nigdy na przedłużającej się wojnie.
- 7 Tylko ci, którzy biorą pod uwagę niebezpieczeństwa związane z prowadzeniem wojny, są w stanie dokładnie poznać najkorzystniejszy sposób jej prowadzenia.
- 8 Wyszkolony dowódca nie ma potrzeby ogłaszania drugiego poboru, nie musi też dwa razy transportować zapasów.
- 9 Zabierz cały sprzęt wojskowy z domu, ale żywność zagarniaj z terytoriów wroga. W ten sposób wojsko zawsze będzie dysponować wystarczającą ilością prowiantu, żeby się wyżywić<sup>25</sup>.

---

<sup>24</sup> Patrz wyżej.

<sup>25</sup> Li-Quan, autor komentarzy do oryginalnego tekstu, zaznacza w tym miejscu: „Jeżeli posiadasz własną broń i możesz zabrać zapasy nieprzyjacielowi, niczego ci nie zabraknie, nawet gdyby walki toczyły się daleko”. W naszym wypadku cytowana „broń własna” to nasz spryt, inteligencja, uwodzicielska moc i pewność siebie, jak również inne atuty, które mogłyby rozbroić, wycieńczyć i pozbawić środków obronnych nawet najbardziej odpornego kochanka (w ten sposób „zagarniamy zapasy wroga”).

10 Armia zubaża skarb państwa, gdy transportuje prowiant daleko. Od przewożenia prowiantu na duże odległości biednieje lud.

11 Bliskość stacjonującego wojska sprawia, że ceny żywności idą w górę, a wysokie ceny wyczerpują zasoby finansowe ludu.

12 Kiedy zasoby się kończą, wieśniacy zostaną obciążeni nowymi, ciężkimi do spłaty podatkami.

13 i 14 Gdy zmaleje siła ludzi i skurczy się ich majątek, domy w kraju opustoszeją i znikną trzy dziesiąte wpływów państwa; w tym czasie koszty poniesione przez władcę na zniszczone rydwany, wyczerpane konie, hełmy i napierśniki, łuki i strzały, dzidy i tarcze ochronne, kolczugi, woły pociągowe i ciężkie wozy wzrosną do czterech dziesiątych całkowitych dochodów państwa<sup>26</sup>.

15 Tak więc mądry dowódca stara się pozyskiwać zapasy od wroga. Jeden wóz żywności zdobytej od wroga równa się dwudziestu naszym. Podobnie, jeden jedyny *pikul* jego paszy jest wart dwudziestu pochodzącym z naszego magazynu.

16 Dlatego też, gdy w bitwie pomiędzy rydwanami zdobytych zostanie dziesięć lub więcej rydwanów wroga, wynagrodzić należy tego żołnierza, który zdobył pierwszy z nich. Chorągwie wroga zastąpić należy własnymi i w ten sposób zdobyte wozy wykorzystane być mogą na równi z naszymi rydwanami. Dobrze traktujcie i chrońcie schwytych jeńców<sup>27</sup>.

---

<sup>26</sup> Patrz wyżej.

<sup>27</sup> W miarę jak opanowywać będziemy coraz większe połacie terenu, musimy szczegółowo rozważać, jakie elementy nowo zaistniałej sytuacji (na przykład zaufanie nieprzyjaciela, które właśnie udało nam się pozyskać) możemy wykorzystać, żeby zwiększyć naszą moc. W komentarzu autorstwa Jo-Yanxi czytamy na ten temat, co następuje: „Jeżeli będziesz umiał wykorzystać siłę wroga do pokonania go — będziesz silny, gdziekolwiek byś się nie znalazł”.

17 Słuszne powiedzenie głosi: wykorzystuj pokonanego wroga, żeby stać się silniejszym<sup>28</sup>.

18 Tak więc, niech twoim głównym celem w wojnie będzie zwycięstwo, a nie przedłużające się działania.

19 W ten sposób może okazać się, że dowódca wojskowy jest panem losu ludu, człowiekiem, od którego zależy, czy naród żyć będzie w pokoju, czy też znajdzie się w niebezpieczeństwie.

---

<sup>28</sup> Patrz wyżej.